РЕШЕНИЕ 2013/43/ОВППС НА СЪВЕТА

от 22 януари 2013 година

относно продължаване на дейностите на Съюза, в рамките на Европейската стратегия за сигурност, в подкрепа на преговорите по Договора за търговията с оръжие

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 26, параграф 2 и член 31, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) На 12 декември 2003 г. Европейският съвет прие Европейска стратегия за сигурност, в която се призовава за установяване на международен ред, основан на ефективен многостранен подход. Европейската стратегия за сигурност приема Устава на Организацията на обединените нации (ООН) за основополагаща рамка на международните отношения. Укрепването на ООН, осигуряването на възможност тя да изпълнява задълженията си и да действа ефективно е приоритет на Съюза.

(2) На 6 декември 2006 г. Общото събрание на ООН прие Резолюция 61/89, озаглавена „Към договор за търговията с оръжие: установяване на общи международни стандарти за внос, износ и трансфер на конвенционално оръжие“, с която беше поискано становището на държавите — членки на ООН, във връзка с евентуален договор и беше създадена група от правителствени експерти (ГПЕ), която да продължи да обсъжда тази идея, като по този начин беше поставено началото на процес под егидата на ООН за договор за търговията с оръжие (наричан по-долу „процесът за ДТО“).

(3) На 2 декември 2009 г. Общото събрание на ООН прие Резолюция 64/48, озаглавена „Договор за търговията с оръжие“, с която беше взето решение за свикване на конференция на ООН за Договора за търговия с оръжие през 2012 г., за да се изготви правнообвързващ инструмент относно възможно най-високите общи международни стандарти за трансфери на конвенционално оръжие.

(4) В заключенията си от 11 декември 2006 г., 10 декември 2007 г., 12 юли 2010 г. и 25 юни 2012 г. Съветът приветства различните етапи на процеса за ДТО и изрази изключително силния си ангажимент за успешно договаряне на нов правнообвързващ международен инструмент, с който следва да бъдат установени възможно най-високи общи международни стандарти за регулиране на законната търговия с конвенционално оръжие и който следва да е от значение за всички държави — членки на ООН, и следователно да бъде всеобщ.

(5) За да насърчи участието в процеса за ДТО и да увеличи неговото значение, на 19 януари 2009 г. Съветът прие Решение 2009/42/ОВППС за подкрепа на дейностите на ЕС в трети държави за насърчаване на процеса, водещ към създаване на договор за търговията с оръжие, в рамките на Европейската стратегия за сигурност [1], а на 14 юни 2010 г. — Решение 2010/336/ОВППС относно дейностите на ЕС, в рамките на Европейската стратегия за сигурност, в подкрепа на договора за търговията с оръжие [2], в които се предвижда организирането на поредица от регионални семинари в световен мащаб. Целта на тези информационни прояви е да се подпомогне подготвителният процес преди конференцията на ООН за Договора за търговията с оръжие през 2012 г. чрез разширяване на обсъжданията и отправяне на конкретни препоръки, както и да се окаже подкрепа на държавите — членки на ООН, в развиването и подобряването на експертния капацитет за въвеждане на ефективен контрол върху трансфера на оръжие след влизането в сила на договора.

(6) Конференцията на ООН за Договора за търговията с оръжие беше свикана от 2 до 27 юли 2012 г. в седалището на ООН в Ню Йорк, за да изготви правнообвързващ инструмент относно възможно най-високите общи международни стандарти за трансфер на конвенционално оръжие. Конференцията не успя да постигне съгласие по заключителен документ в рамките на предвидения срок. Въпреки това по време на преговорите беше постигнат съществен напредък, който е отразен в проекта за текст на договора, представен от председателя на конференцията на 26 юли 2012 г.

(7) На 7 ноември 2012 г. Първият комитет на Общото събрание на ООН прие проекторезолюция, озаглавена „Договор за търговията с оръжие“, с която беше решено от 18 до 28 март 2013 г. в Ню Йорк да бъде свикана заключителна конференция на ООН за Договора за търговията с оръжие, за която ще се прилагат процедурните правила, приети за конференцията през юли 2012 г., за изготвяне на окончателен договор за търговията с оръжие въз основа на проекта за текст на договора, представен от председателя на предишната конференция на ООН на 26 юли 2012 г.

(8) Предвид резултатите от конференцията на ООН от юли 2012 г. дейностите, установени с Решение 2009/42/ОВППС и Решение 2010/336/ОВППС, и необходимостта да се подпомогне успешното приключване на преговорите, Съюзът следва да продължи да подкрепя процеса за ДТО, за да се гарантира, че той ще доведе

[1] ОВ L 17, 22.1.2009 г., стр. 39.
[2] ОВ L 152, 18.6.2010 г., стр. 14.

до своевременното приемане на ефективен и приложим правнообвързващ договор. Продължаването на дейностите на Съюза в подкрепа на процеса за ДТО следва да допринесе за успешното приключване на преговорите на конференцията на ООН от 18 до 28 март 2013 г. и да насърчи усилията за прилагане в трети държави, които ще трябва да спазват бъдещия договор за търговията с оръжие,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. С цел подкрепа на договора за търговията с оръжие (наричан по-долу „ДТО“) Съюзът предприема дейности със следните цели:

— подкрепа за успешното приключване на преговорите в ООН по ДТО;

— подкрепа за държавите — членки на ООН, в развиването и подобряването на националния и регионалния експертен опит за въвеждане на ефективен контрол върху трансфера на оръжия, за да се гарантира, че бъдещият ДТО, когато влезе в сила, ще бъде възможно най-ефективен.

2. За постигане на целите по параграф 1 Съюзът предприема следните проектни дейности:

— организиране на два семинара за правителствени експерти, които имат за цел да улеснят приключването на преговорите и бъдещото прилагане на ДТО.

В приложението се съдържа подробно описание на посочената в настоящия параграф проектна дейност.

Член 2

1. Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (наричан по-долу „върховният представител“) отговаря за изпълнението на настоящото решение.

2. Техническото изпълнение на проектната дейност по член 1, параграф 2 се осигурява от Консорциума на ЕС по неразпространението (наричан по-долу „Консорциумът“).

3. Консорциумът изпълнява тази функция под ръководството на върховния представител. За тази цел върховният представител сключва необходимите договорености с Консорциума.

Член 3

1. Референтната сума за изпълнението на проектната дейност по член 1, параграф 2 е в размер на 160 800 EUR.

2. Разходите, финансирани чрез посочената в параграф 1 сума, се управляват в съответствие с процедурите и правилата, приложими към бюджета на Съюза.

3. Комисията упражнява надзор върху правилното управление на разходите, посочени в параграф 1. За тази цел Комисията сключва споразумение за финансиране с Консорциума. В споразумението се предвижда Консорциумът да осигури публичност на участието на Съюза, която е съобразена с неговия размер.

4. Комисията се стреми да сключи посоченото в параграф 3 споразумение за финансиране във възможно най-кратък срок след влизането в сила на настоящото решение. Тя информира Съвета за всякакви трудности, възникнали по време на този процес, и за датата на сключване на споразумението за финансиране.

Член 4

1. Върховният представител докладва на Съвета за изпълнението на настоящото решение въз основа на редовни доклади след организацията на всеки семинар. Докладите ще се изготвят от Консорциума и представляват основата за оценката, извършвана от Съвета.

2. Комисията предоставя информация по финансовите аспекти на изпълнението на проектната дейност по член 1, параграф 2.

Член 5

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Неговият срок на действие изтича 24 месеца след датата на сключване на споразумението за финансиране по член 3, параграф 3 или шест месеца след датата на приемането му, ако в рамките на този срок няма сключено споразумение за финансиране.

Съставено в Брюксел на 22 януари 2013 година.

За Съвета

Председател

M. NOONAN

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЕКТНА ДЕЙНОСТИ ПО ЧЛЕН 1, ПАРАГРАФ 2

1. **Цел**

Общата цел на настоящото решение е да се окаже подкрепа за успешното приключване на преговорите в ООН по Договор за търговията с оръжие (ДТО) и да се подкрепят държавите — членки на ООН, в подготовката за постигане на пълно прилагане на ДТО, когато той влезе в сила.

2. **Описание на проектната дейност**

2.1. *Цели*

Проектната дейност ще подпомага усилията на Съюза, целящи да се окаже подкрепа за окончателното приключване на преговорите по ДТО, който ще „установи възможно най-високи общи международни стандарти за регулиране на законната търговия с конвенционално оръжие“ и в резултат на това ще „направи търговията с оръжие по-отговорна и прозрачна, като по този начин допринесе за укрепване на мира и сигурността, регионалната стабилност и устойчивото социално и икономическо развитие“. По-специално проектната дейност ще:

— допринесе за изготвяне на надежден и ясен ДТО въз основа на проекта за текст на договора от 26 юли 2012 г.;

— продължи усилията на Съюза за насърчаване на трети държави да оказват подкрепа при изготвянето и прилагането на правнообвързващ ДТО, с който да се установят общи международни стандарти за търговията с конвенционално оръжие в целия свят;

— насърчи усилията на Съюза за засилване на контрола върху трансфера на оръжия в трети държави; и

— подкрепи усилията на национално равнище на трети държави за постигане на пълно прилагане на ДТО, когато той влезе в сила.

2.2. *Резултати*

С изпълнението на проекта ще се постигнат следните резултати:

— форум за група от възлови правителствени участници, който да съдейства на държавите — членки на ООН, да се подготвят за конференцията на ООН за ДТО, която ще бъде свикана през март 2013 г., както и да съдейства на държавите да се подготвят за ранното влизане в сила и пълното прилагане на ДТО. Този форум ще разгледа и начините, по които съществуващите дейности в областта на международната помощ за укрепване на контрола над износа на оръжие могат да бъдат координирани и да постигнат най-добри резултати;

— доклад от 20 страници, достъпен за обществеността. В него ще се посочи как да се надгражда над съществуващите на равнището на Съюза и на международно равнище дейности за информиране и подпомагане в подкрепа на усилията на трети държави да въведат системи за контрол върху трансфера на оръжия, с които да се изпълняват задълженията по ДТО.

2.3. *Описание на дейностите*

За постигане на посочените в точка 2.1 цели проектът ще включва три дейности: два семинара и доклад.

2.3.1. Семинари за представители на правителства

В проекта ще се предвиди организирането на два двудневни семинара с настаняване на място за 30—40 правителствени експерти. Мястото и датата на всеки от двата семинара ще се определят в консултации с върховния представител и съответната работна група на Съвета.

а) Структура на семинарите

В двата семинара ще се предвиди обсъждане на редица въпроси, включително:

— начини за постигане на успешно приключване на преговорите по ДТО на конференцията на ООН през март 2013 г. въз основа на проекта за текст на договора от 26 юли 2012 г.;

— средствата за осигуряване на възможно най-ранното влизане в сила на ДТО;

— най-добрите практики от националното, регионалното и международното подпомагане, които да спомогнат за влизането в сила и пълното прилагане на ДТО;

— правни, технически, материални и финансови елементи, нужни за осигуряване на развитието на националните системи, необходими за изпълнение на задълженията по ДТО.

Преди всеки от семинарите ще се изготвя кратък документ за размисъл, в който ще се посочват ключовите въпроси за обсъждане. След приключването на всеки семинар ще се изготвя обобщение, което ще се предава на върховния представител и на съответните работни групи на Съвета.

Подробният окончателен дневен ред на семинара се определя в консултация с върховния представител и съответната работна група на Съвета.

б) Участници в семинарите

Участниците в семинарите ще включват до 40 представители на правителствата на избрани държави — членки на ООН, участващи в преговорите за ДТО. Подробният окончателен списък на участниците във всеки от двата семинара се определя в консултация с върховния представител и съответната работна група на Съвета.

2.3.2. Доклад относно помощта на Съюза и международната помощ за трети държави за прилагане на ДТО

След приключването на двата семинара ще бъде публикуван доклад от 20 страници, в който се посочва как съществуващите на равнището на Съюза и на международно равнище дейности за информиране и подпомагане, целящи укрепване на контрола върху трансфера на оръжия, могат да се развият и разширят, така че да се подпомогнат държавите — членки на ООН, да изпълняват задълженията си по ДТО. Основна цел на доклада ще бъде да се препоръчат мерки за подкрепа на ранното влизане в сила на ДТО.

Предназначението на доклада ще бъде да подпомага разискванията за бъдещото информиране и подпомагане в подкрепа на прилагането на ДТО. Предвижда се докладът да бъде общодостъпен резултат от настоящото решение и да осигурява постоянна публичност на приноса на Съюза за осигуряване на надежден и ясен ДТО.

3. **Продължителност**

Срокът на изпълнение на проектната дейност е 12 месеца след датата на сключване на споразумението за финансиране, посочено в член 3, параграф 3.

4. **Бенефициери**

Бенефициери по проектната дейност ще бъдат държавите — членки на ООН, като се обръща специално внимание на държавните органи, отговарящи за въвеждане на национални политики по отношение на ДТО и неговото бъдещо прилагане. Изборът на конкретните държави бенефициери ще бъде направен в консултация с върховния представител и съответната работна група на Съвета.

5. **Изпълнител**

Техническото изпълнение на настоящото решение ще бъде възложено на Консорциума. Консорциумът ще изпълнява функциите си под ръководството на върховния представител. Консорциумът ще осигури публичност на приноса на Съюза, съобразена с неговия размер.